



RD4U-Board(2024)44-Rev1-UA

Переклад затвердженого  
документа.

Офіційний текст англійською  
та французькою мовами.

**РЕЄСТР ЗБИТКІВ,  
ЗАВДАНИХ АГРЕСІЄЮ РОСІЙСЬКОЇ ФЕДЕРАЦІЇ  
ПРОТИ УКРАЇНИ**

**ФОРМА ТА ПРАВИЛА ПОДАННЯ ЗАЯВИ**

**Категорія Заяв С3.3  
Переміщення (евакуація) бізнесу**

Гаага

[www.RD4U.claims](http://www.RD4U.claims)

## ФОРМА ТА ПРАВИЛА ПОДАННЯ ЗАЯВИ

### Категорія Заяв С3.3. Переміщення (евакуація) бізнесу

*Прийнято Радою Реєстру збитків, завданих агресією Російської Федерації проти України 18 жовтня 2024 року.*

*Затверджено Конференцією учасників Реєстру збитків, завданих агресією Російської Федерації проти України 6 листопада 2024 року.*

*Терміни, що пишуться з великої літери, у цій Формі Заяви вживаються у значенні, наведеному у статті 1 Правил подання, обробки та внесення заяв до Реєстру збитків, завданих агресією Російської Федерації проти України.*

1. Ця Форма Заяви повинна використовуватися Заявниками для подання Заяв у категорії **С3.3 – Переміщення (евакуація) бізнесу**. Вона містить спеціальні правила, що застосовуються до цієї категорії, та опис інформації та Доказів, які Заявники повинні надати, а також додаткової інформації та Доказів, які можуть бути надані на підтримку Заяви.
2. Відповідно до статті 10 Правил про Заяви, ця Форма Заяви повинна бути доступна в електронному вигляді на веб-порталі Дія. Секретаріат забезпечить ефективне, гнучке та зручне для користувача відтворення цієї Форми Заяви на веб-порталі Дія, беручи до уваги особливості цифрових форм загалом.
3. Для Заяв у категорії С3.3 разом із Правилами про Заяви застосовуються такі правила:
  - 3.1. Заяви у категорії С3.3 можуть подаватися юридичними особами, які є власниками бізнесу, що розташовані та/або здійснюють діяльність на території України в межах її міжнародно-визнаних кордонів, включаючи її територіальні води, і які були змушені евакуювати або перемістити свій бізнес в інше місце 24 лютого 2022 року або після цієї дати внаслідок негативних наслідків міжнародно-протиправних дій Російської Федерації в Україні або проти неї або з метою уникнення таких наслідків.
  - 3.2. Для цілей застосування цієї Форми Заяви, у разі, якщо мова йде про юридичних осіб та установи, які перебувають у власності або під контролем України (включаючи її регіональні або місцеві органи влади), “власник” також означає юридичних осіб, які згідно із законодавством України здійснюють свою діяльність на основі права господарського відання, права оперативного управління або права узуфрукту.
  - 3.3. Для цілей цієї категорії “переміщення бізнесу” означає повне або часткове фізичне переміщення операційної діяльності, активів та/або працівників бізнесу з його первинного місця розташування на нове місце зі збереженням його існуючої юридичної особи та її правосуб’єктності.
  - 3.4. “Евакуація бізнесу” означає термінове переміщення бізнесу внаслідок або з метою уникнення безпосередньої та прямої загрози.

- 3.5. Заяви у цій категорії можуть бути подані щодо витрат на евакуацію або переміщення бізнесу, а також щодо втрати прибутку в результаті такої евакуації або переміщення.
- 3.6. Витрати на евакуацію або переміщення можуть включати, наприклад, транспортні та логістичні витрати, витрати на повторний запуск бізнесу, оренду житла для співробітників, а також інші прямі витрати.
- 3.7. Заявники повинні подати всі відповідні підтверджуючі Докази, а також інформацію про деталізацію Заяви та про методологію визначення орієнтовної суми вимоги Заяви.
- 3.8. Якщо Заява в цій категорії подається щодо втрати прибутку, необхідно надати Докази, що підтверджують таку втрату. Відповідні Докази можуть включати комерційні звіти за роки, що передували втраті. Докази, що подаються щодо втрати прибутку, повинні враховувати витрати, які були б понесені для того, щоб отримати дохід, що було втрачено.
- 3.9. Відповідно до статті 11(2) Правил про Заяви, юридичні особи подають Заяви тільки через Представників відповідно до Правил залучення Представників. Фізична особа, яка має загальні повноваження діяти від імені Заявника (наприклад, директор або голова), і зазначена як така у відповідному реєстраційному записі юридичної особи, за загальним правилом вважається Представником Заявника і може призначати інших Представників відповідно до Правил залучення Представників.
- 3.10. Заявники повинні подати розгорнутий опис складових частин своєї Заяви, передбачених Формою Заяви, включаючи загальний опис своєї Заяви.
4. **“Застереження, інформація та інструкції для Заявників категорії С3.3”**, що містяться в цій Формі Заяви, повинні бути дослівно відтворені в цифровій формі на веб-порталі Дія. Секретаріат також публікує Форму Заяви на веб-сайті Реєстру.

\* \* \*

#### *Застереження, інформація та інструкції для Заявників категорії С3.3*

- (1) Ця Форма Заяви призначена для подання Заяви до Реєстру збитків, завданих агресією Російської Федерації проти України, **в категорії С3.3 – Переміщення (евакуація) бізнесу**.
- (2) Рішення про те, чи може Заява бути внесена до Реєстру, приймається Радою Реєстру. Таке рішення не означає, що Заяву було розглянуто по суті або проведено її оцінку, присуджено будь-яку компенсацію або встановлено, що має бути здійснена будь-яка виплата. Розгляд Заяви по суті та присудження будь-якої компенсації здійснюватиметься майбутнім компенсаційним механізмом (в розумінні Статуту Реєстру), який ще належить створити.
- (3) Перед поданням Заяви рекомендується ознайомитися з інформацією про Реєстр на його веб-сайті [www.RD4U.claims](http://www.RD4U.claims) або [www.RD4U.coe.int](http://www.RD4U.coe.int), а також з різними правилами та інструкціями, пов'язаними з поданням Заяв, зокрема, з Правилами подання, обробки та внесення Заяв.

- (4) Усі Заяви повинні подаватися з використанням Форм Заяв, затверджених Реєстром для кожної категорії Заяв.
- (5) Ця Форма Заяви призначена для подання Заяв про евакуацію або переміщення бізнесу, що розташований та/або здійснює діяльність на території України в межах її міжнародно-визнаних кордонів, яке відбулося 24 лютого 2022 року або після цієї дати внаслідок міжнародно-протиправних діянь Російської Федерації в Україні або проти України – **Категорія Заяв С3.3**. За цією категорією можна подавати Заяви щодо витрат на евакуацію або переміщення бізнесу, а також щодо втрати прибутку внаслідок такої евакуації або переміщення. Якщо ви бажаєте подати Заяву щодо інших збитків, які не є результатом евакуації або переміщення бізнесу, вам слід скористатися Формою Заяви для відповідної категорії Заяв.
- (6) Заяву необхідно подати до Реєстру через веб-портал Дія [www.dija.gov.ua/services/RD4U](http://www.dija.gov.ua/services/RD4U). Реєстр опрацює та розгляне Заяву та підтвердуючі Докази і прийме рішення про те, чи підлягає Заява внесенню до Реєстру. Рішення Реєстру буде повідомлено в установленому порядку через Дію.
- (7) Як Представник Заявника, ви повинні будете надати певну інформацію та Докази на підтримку поданої вами Заяви, в тому числі щодо підтвердження вашої особи та повноважень діяти від імені Заявника, підтвердження особи Заявника (включаючи, якщо це застосовується, підтвердження права господарського відання, права оперативного управління або права узуфрукту) та підтвердження права власності на бізнес. Також вам необхідно буде надати додаткову інформацію про евакуацію чи переміщення відповідного бізнесу, зокрема, інформацію про дату та місце евакуації або переміщення, інформацію про об'єкти, які було евакуйовано або переміщено, інформацію про орієнтовну суму вимоги Заяви, її деталізацію та методологію розрахунку, а також відповідні Докази у цьому зв'язку. Ви повинні надати детальний опис як Заяви в цілому, так і її окремих частин, передбачених Формою Заяви.
- (8) Деяка інформація буде взята з різних існуючих електронних джерел і буде автоматично доступна в Дії. Деяку інформацію та Докази потрібно буде внести власноруч. Ви матимете можливість перевірити всю інформацію до того, як вона буде подана до Реєстру.
- (9) Ми рекомендуємо надати всі належні Докази на підтримку Заяви. Це можуть бути будь-які документи, записи, заяви, фотографії або інші матеріали, які сприятимуть обробці та розгляду Заяви Реєстром. Вам рекомендується зберігати оригінали всіх Доказів і всіх можливих подальших Доказів, які ви, ймовірно, матимете бажання подати пізніше в очікуванні розгляду Заяви.
- (10) Вам не обов'язково завершувати заповнення Заяви одразу. Ви можете зберегти чернетку Заяви та заповнити її пізніше.
- (11) Ви повинні переконатися, що файли, які подаються як частина Заяви, є доступними, читабельними і не заражені комп'ютерними вірусами або будь-яким шкідливим програмним забезпеченням. Якщо Реєстр виявить, що подані вами файли є недоступними, нечитабельними або зараженими, Заява може бути не внесена до Реєстру.
- (12) Подаючи Заяву, а також Докази та інформацію, що надаються на підтримку Заяви, ви підтверджуєте, що маєте право передавати до Реєстру будь-які персональні дані, що містяться в Заяві або пов'язаних з нею Доказах, погоджуєтеся на таку передачу

та уповноважуєте Реєстр зберігати, обробляти та передавати такі персональні дані відповідно до Принципів захисту персональних даних у роботі Реєстру.

(13) Подаючи Заяву, а також Докази та інформацію, що надаються на підтримку Заяви, ви підтверджуєте, що інформація про вашу особу та повноваження діяти від імені Заявника є достовірною. Заявник підтверджує свою особу, а також те, що зміст Заяви та додані до неї Докази та інформація є правдивими. Заявник розуміє, що подання неправдивої або сфальсифікованої Заяви може призвести до того, що Заява буде визнана явно необґрунтованою і не буде внесена до Реєстру.

\* \* \*

<b>Попередні запитання</b>
1. Мова подання Заяви (українська або англійська)
2. Категорія Заяви
<b>I. Ідентифікація Заявника</b>
3. Найменування юридичної особи
4. Організаційно-правова форма (тип) юридичної особи
5. Ідентифікаційний код юридичної особи в Єдиному державному реєстрі підприємств та організацій України (Код ЄДРПОУ)
6. Дата реєстрації
7. Поточне місце реєстрації
8. Чи функціонує юридична особа належним чином (не ліквідована/не перебуває в процесі ліквідації)?
9. Зареєстроване місцезнаходження юридичної особи
10. Поточна адреса фактичного місцезнаходження юридичної особи/головного офісу
11. Контактний(і) номер(и) телефону(ів)
12. Адреса(и) електронної пошти
13. Повне ім'я директора/голови
14. Чи підпадає Заявник (як юридична особа) або будь-хто з його директорів (керівників) або акціонерів під санкції чи інші еквівалентні обмежувальні заходи, запроваджені урядом або міжнародною організацією
15. Чи були директори (керівники) Заявника засуджені за вчинення злочину у зв'язку з російською агресією проти України
<b>II. Ідентифікація директора або голови Заявника (Основного Представника)</b>
16. Повне ім'я
17. Стать
18. Дата народження
19. Громадянство
20. Документ, що посвідчує особу/номер паспорта
21. Ідентифікаційний номер платника податків України
22. Унікальний номер запису в Єдиному державному демографічному реєстрі України
23. Зареєстроване місце проживання
24. Поточна адреса фактичного місця проживання
25. Контактний(і) номер(и) телефону(ів)
26. Адреса електронної пошти
27. Якщо Заява подається через додаткового Представника, еквівалентна ідентифікаційна інформація про такого Представника
<b>III. Опис Заяви</b>
28. Детальний опис Заяви в цілому
<b>IV. Інформація про переміщення або евакуацію</b>
29. Дата(и) переміщення або евакуації

30. Зареєстрована адреса до переміщення(нь) або евакуації(ій)
31. Місцезнаходження бізнесу до переміщення(нь) або евакуації(ій)
32. Географічні координати бізнесу до переміщення(нь) або евакуації(ій)
33. Зареєстрована(і) адреса(и) після переміщення(нь) або евакуації(ій) (якщо відрізняється(ються) від поточного зареєстрованого місцезнаходження Заявника)
34. Місцезнаходження бізнесу після переміщення(нь) або евакуації(ій) (якщо відрізняється від поточного місцезнаходження Заявника)
35. Географічні координати бізнесу після переміщення(нь) або евакуації(ій)
36. Дата реєстрації бізнесу після переміщення(нь) або евакуації(ій) (якщо це застосовно)
37. Подальший детальний опис переміщення(нь) або евакуації(ій)
<b>V. Право власності на бізнес</b>
38. Чи є Заявник власником бізнесу
39. Сектор діяльності бізнесу
40. Дата створення або придбання бізнесу
41. Інформація про співвласників бізнесу та їхні частки
42. Відповідні докази права власності на бізнес
43. Подальший детальний опис права власності
<b>VI. Подія(ї) та обставини, що призвели до переміщення або евакуації</b>
44. Тип події
45. Дата події
46. Опис події
47. Подальший детальний опис події та обставин, що призвели до переміщення або евакуації
48. Докази, що стосуються події та обставин, які призвели до переміщення або евакуації
<b>VII. Ідентифікація переміщених або евакуйованих об'єктів</b>
49. Тип переміщених або евакуйованих об'єктів (активи/персонал/інше)
50. Подальший детальний опис переміщених або евакуйованих об'єктів
51. Докази щодо переміщених або евакуйованих об'єктів
<b>VIII. Сума вимоги Заяви</b>
52. Орієнтовна сума вимоги Заяви
53. Деталізація орієнтовної суми вимоги Заяви
54. Методика розрахунку
55. Подальший розгорнутий опис суми вимоги Заяви
56. Докази щодо орієнтовної суми та деталізації орієнтовної суми вимоги Заяви
57. Сума компенсаційних виплат, отриманих від України в особі уповноважених державних органів
<b>IX. Інші юридичні провадження</b>
58. Інформація про відповідні судові справи або розслідування правоохоронних органів (за наявності)
<b>X. Перевірка та подання</b>
59. Перевірка та підтвердження даних
60. Перевірка особи перед подачею Заяви
61. Згода на передачу персональних даних
62. Подання Заяви

\* \* \*